



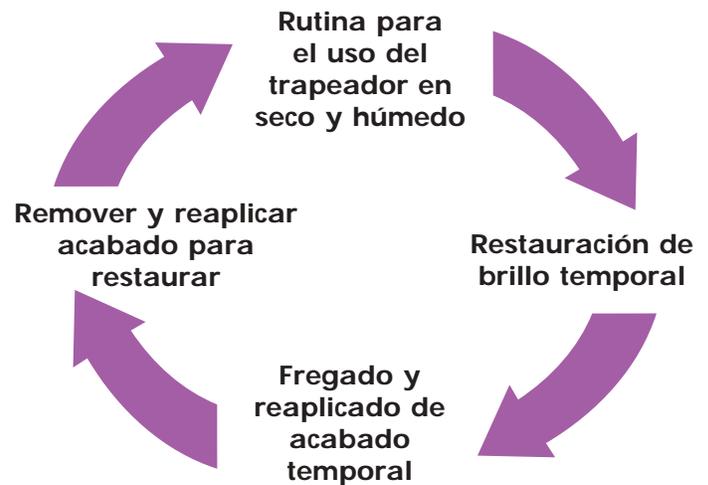
PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO DE PISOS RESILIENTES

Introducción al Cuidado de los Pisos Resilientes

El mantenimiento correcto de pisos resilientes con un acabado o sellador protege la superficie del piso contra el deterioro. El resultado, pisos limpios y brillantes, también proyecta una imagen positiva para sus instalaciones.

El sólo comprar nuestros productos de alta calidad para el cuidado de los pisos no puede asegurar que sus pisos siempre se verán bien. Se tienen que seguir procedimientos apropiados para mantener los pisos. Los procedimientos en esta Guía de Entrenamiento, si se siguen correctamente, le permitirán lograr el nivel de protección y apariencia que usted desea para sus instalaciones mientras que al mismo tiempo reducirán la mano de obra.

Ciclo de Vida del Cuidado de los Pisos Duros



El mantenimiento de pisos resilientes es un ciclo continuo de los cuatro diferentes procedimientos citados arriba. Como remover el acabado es el método más costoso del mantenimiento de los pisos, debe ser evitado hasta que sea absolutamente necesario. Empiece con los procedimientos de mantenimiento del costo más bajo y la mínima cantidad de mano de obra y trabajo, y siga con los más costosos. Cuando termine un paso que



Nivel Aceptable de Apariencia del Piso

Idealmente los pisos resilientes deben estar limpios y brillantes, libres de marcas, sustancias extrañas y caminos de tráfico visibles. A esto lo llamamos el Estándar de Limpieza. El Nivel Aceptable de Apariencia es el grado al que se espera que cumplan este estándar unas instalaciones como lo estipulen los niveles más altos de la gerencia de las instalaciones.





ya no logra el Nivel Aceptable de Apariencia, siga al siguiente paso. Al hacer los procedimientos del costo más bajo con regularidad y frecuencia, usted reducirá sus costos generales de mantenimiento y logrará la meta de mantenimiento del Nivel Aceptable de Apariencia.

Mantenimiento Preventivo

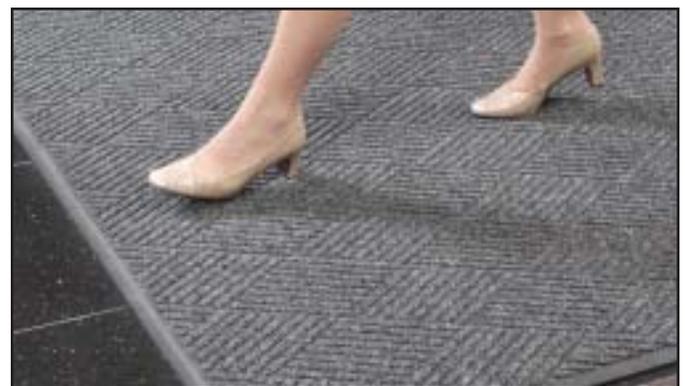
El daño más grande al acabado de un piso viene de la mugre abrasiva que se trae en los zapatos y se arrastra dentro de las instalaciones. De hecho, casi el 80% de la tierra, mugre y polvo en un edificio se trae de afuera en los zapatos de la gente. Deténgalo antes de que las personas entren en el edificio eliminándolo de los zapatos con tapetes especiales. Un sistema de tapetes diseñado para sus instalaciones es esencial para prevenir que esta mugre entre dentro de las instalaciones y se penetre en los pisos.

Comuníquese con su Representante de Mantenimiento Higiénico de WAXIE para solicitar productos de cuidado de pisos, tapetes, recomendaciones de equipo y herramientas, más información adicional.



Herramientas, Accesorios y Equipo

Desde equipo de seguridad, trapeadores, recogedores, señales de precaución, tazas medidas, sistemas de control de dilución, a máquinas de piso, aspiradoras con agua/en seco, lavadoras automáticas y más, WAXIE le ofrece una línea completa de todas las herramientas, accesorios y equipo que se necesitarán para llevar a cabo los procedimientos de mantenimiento de pisos resilientes tratados en esta Guía.



Estándar de Limpieza

Pisos – Deberán estar limpios y brillantes, libres de marcas o huellas, material externo y marcas visibles de tráfico.

Procedimiento de mantenimiento preventivo para pisos resilientes

Método de Limpieza



1. Use un sistema de tapetes apropiado.

- Retire la suciedad y arena con un tapete exterior "raspador".
- Retire la suciedad adicional y algo de agua con un tapete para uso interior.

- El retiro final del agua puede lograrse con un tapete adicional si se requiere.
- Los tapetes de entrada deberán permitir que el tráfico de pisadas realice un mínimo de dos (2) pasos en el tapete.

Mantenimiento de rutina para pisos resilientes

Procedimientos para el uso del trapeador en seco y húmedo.

Material Necesario

Equipo

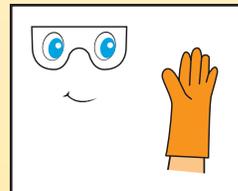
Taza medidora (si no se está usando control de dilución)
Lentes de seguridad/gafas
Guantes
Señales de "Piso Mojado"
Trapeador en seco con palo y armazón
Cubeta y exprimidor y trapeador con fibras de mezcla de algodón con palo; o Sistema de Trapeador *Fast Glide*; o lavadora automática

Navaja o espátula
Recogedor
Escoba o cepillo

Químicos

Tratamiento líquido para trapeador en seco (opcional)
Limpiador neutro o limpiador desinfectante neutro
Neutralizador/acondicionador

Método de Limpieza



1. Use equipo de seguridad apropiado.

- Colóquese lentes de seguridad/gafas cuando use químicos.
- Colóquese guantes cuando trabaje con productos químicos.

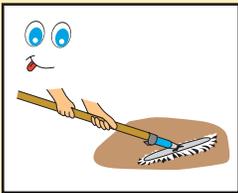


2. Tenga todos los materiales a la mano.



3. Prepare el área.

- Retire los basureros y todos los objetos móviles.
 - Encime las sillas.
 - Trapee los derrames de líquido.
 - Barra las esquinas y los rincones con escoba o cepillo.
- Use una navaja o espátula para retirar la goma de mascar.



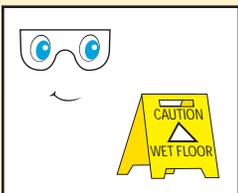
4. Trapee el piso en seco.

- Levante la tierra con el recogedor.
- Tire la tierra.



5. Mezcle la solución del limpiador neutro o limpiador desinfectante neutro.

- El **limpiador neutro** no requiere de enjuagado (la suciedad más pesada requiere de un **limpiador multiusos** y de enjuagado).



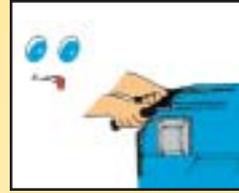
6. Coloque señales de "Piso Mojado".

- Coloque señales de "Piso Mojado" en todas las entradas.



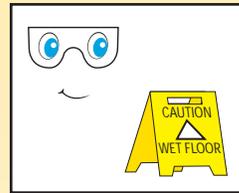
7. Trapeador húmedo.

- Trapee con trapeador húmedo diariamente o según se requiera.
- Cambie la solución limpiadora cuando se ponga sucia.

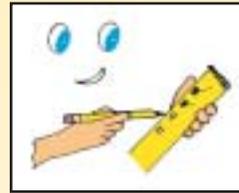


8. Lavadora automática vs. trapeador.

- Considere usar una lavadora automática para ahorrar trabajo si el área que se va a limpiar es de 5,000 pies cuadrados o más.

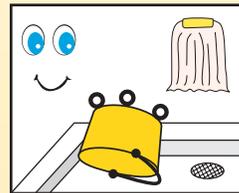


9. Retire las señales de "Piso Mojado" cuando el piso esté completamente seco.



10. Verifique su trabajo.

- Reemplace cualquier mueble, etc. que haya movido.
- Verifique que el trabajo haya sido terminado.
- Reporte cualquier inquietud y necesidades de mantenimiento preventivo al supervisor.



11. Limpie el equipo.

- Limpie el trapeador en seco aspirando o sacudiendo la tierra.
- Aplique y permita que el **tratamiento líquido para trapeador en seco** se penetre en el trapeador, si es aplicable.
- Enjuague el trapeador mojado usando el **neutralizador/condicionador** varias veces si fuera necesario.
- Vacíe y enjuague la cubeta del trapeador, el Sistema de Trapeador Fast Glide o la lavadora automática.
- Voltee la cubeta hacia abajo en el fregadero de trapeadores para que se seque.
- Regrese el material a la bodega.

O,

Mantenimiento temporal en el cuidado de los pisos resilientes

Procedimiento de restauración de brillo.

Material Necesario

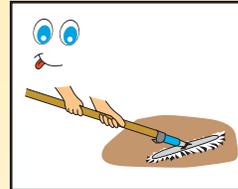
Máquina de pisos de 175-300 RPM o una pulidora de 1500 ó más RPM's
 Sostenedor de discos
 Disco de pisos apropiado para pulir o bruñir
 Recogedor
 Escoba o cepillo
 Lentes de seguridad/gafas
 Guantes
 Señales de "Piso Mojado"
 Trapeador en seco con palo y armazón
 Cubeta y exprimidor y trapeador con fibras de mezcla de algodón; o Sistema de Trapeador *Fast Glide*; o lavadora automática
 Trapeador de rayón, de mezcla de rayón o de acabado (si está usando un restaurador sin

lavadora automática)
 Palo(s) de trapeador(es)
 Navaja o espátula
 Taza medidora (si no se está usando control de dilución)
 Bolsa transparente para basurero de plástico y cubeta para trapeador y exprimidor (si está usando un restaurador sin lavadora automática)

Químicos

Tratamiento líquido para trapeador en seco (opcional)
 Limpiador neutro o limpiador desinfectante neutro
 Abrillantado o restaurador
 Neutralizador/acondicionador

Método de Limpieza



1. Trapee en seco y trapee en húmedo o use la lavadora automática para limpiar la superficie.

- Siga los pasos 1-8 del *Mantenimiento de Rutina para Pisos Resilientes*.



2. Inspeccione las condiciones del piso.

- Acabado en buen estado y limpio – restaurar brillo.
- Acabado sucio – vaya directo a fregar y re aplicar acabado.
- Acabado desgastado – vaya directo a remover y re aplicar acabado.

Abrillantado



Spotlight

Abrillantador listo para usarse para procedimientos de 175-1500 RPM's.

Tratamiento Líquido para Trapeador en Seco



Magnet Aerosol

Tratamiento con base de agua para trapeadores.

Dust Mop Treatment

Líquido con base de aceite en galones.

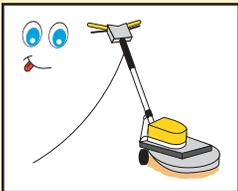




3. Pulido de piso.

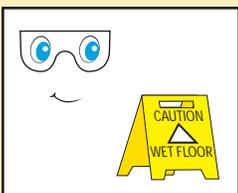
- Use una máquina de pisos de 175-300 RPM.
- Instale un disco pulidor limpio, típicamente de color rojo, pero use disco blanco para acabados más suaves o menos agresivos.
- Rocíe ligeramente el **abrillantado** en un área de 50 a 100 pies cuadrados.
- Voltee o reemplace los discos pulidores cuando estén sucios.
- Trapee en seco de nuevo, si es necesario.

O,



4. Bruñido de piso.

- Use una pulidora de 1500 ó más RPM's.
- Coloque el **restaurador** (diluido de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta) en la cubeta del trapeador que previamente haya sido forrada con una bolsa de basura transparente y limpia o disuelva el restaurador en la lavadora automática que vaya a aplicarse con un disco rojo.
- Aplique el **restaurador** con el trapeador o la lavadora automática y deje secar.
- Asegúrese de usar el disco bruñidor correcto para el restaurador, el acabado y el equipo (pídale a su Representante de Mantenimiento Higiénico de WAXIE que le recomiende el disco correcto para su sistema).
- Instale un disco limpio en la pulidora.
- Bruña el piso.
- Trapee en seco de nuevo si es necesario.

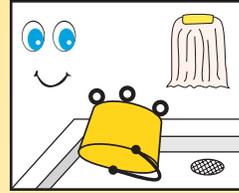


5. Retire las señales de "Piso Mojado" cuando haya terminado y el piso esté completamente seco.



6. Verifique su trabajo.

- Reemplace cualquier mueble, etc. que haya movido.
- Verifique que el trabajo haya sido terminado.
- Reporte cualquier inquietud y necesidad de mantenimiento preventivo a su supervisor.



7. Limpie el equipo.

- Limpie el trapeador en seco aspirando o sacudiendo la tierra.
- Aplique y permita que el **tratamiento líquido para trapeador en seco** se penetre en el trapeador, si es aplicable.
- Enjuague el trapeador mojado usando el **neutralizador/condicionador** varias veces si fuera necesario.
- Vacíe y enjuague la cubeta del trapeador o Sistema de Trapeador *Fast Glide*.
- Voltee la cubeta hacia abajo en el fregadero de trapeadores para que se seque.
- Regrese el material a la bodega.
- Limpie la máquina de los pisos.
- Limpie el cordón de la máquina de los pisos.
- Limpie o reemplace el disco bruñidor y déjelo en la máquina.
- Retire el disco pulidor y enjuague o limpie según sea necesario, deje secar al aire.
- Retire el sostenedor de discos o el cepillo de la máquina de pisos de 175-300 RPM y cuélguelo del asa de la máquina o de un gancho.
- Vacíe y enjuague la lavadora automática y limpie el jalador para pisos y el/los disco(s), si se usaron.

Restauradores



Encore

Limpiador y restaurador para programas de 1500 RPM's o más.



Hi Solids

Restaurador para marcas profundas y cualquier velocidad de mantenimiento de pisos.



900 Finish Restorer

Control de dilución

Limpiador y restaurador para programas de 1500 RPM's o más.



Magic Gel

Gel abrillantador que limpia y pule a 1500 RPM's o más.

Mantenimiento temporal en el cuidado de los pisos resilientes

Procedimiento de fregado y reaplicado de acabado.

Material Necesario

Equipo

Taza medidora (si no se está usando control de dilución)

Tapete (colocar junto al área de trabajo para mantener la zona adyacente/transitoria limpia y seca)

Cinta que no marca (para proteger entradas y orillas)

Secadores/trapos

Divisor de pisos, tapón alargado, etc. (opcional – para evitar que el líquido penetre las zonas adyacentes)

Escoba o cepillo

Recogedor

Lentes de seguridad/gafas

Guantes

Botas

Señales de "Piso Mojado"

Trapeador en seco con palo y armazón

Cubeta(s) y exprimidor(es) para trapeador (1 ó 2)

Trapeadores de mezcla de algodón con palo (2), (solución de limpieza/enjuague)

Disco(s) de pisos de color azul

Máquina de pisos de

175-300 RPM's con sostenedor de discos, o lavadora automática
Jalador para pisos con palo, o aspiradora de agua/en seco con jalador para pisos (si no está usando lavadora automática)

Trapeador para acabado o un trapeador de rayón bajo en pelusa o mezcla de rayón con palo o Sistema de Acabado de *Fast Glide*

Bolsa transparente para basurero de plástico (a menos que esté usando el Sistema de Acabado de *Fast Glide*)

Soplador de aire/ventilador(es) de piso

Pulidora de 1500 ó más RPM's (opcional)

Disco de pisos apropiado para bruñir (opcional)

Químicos

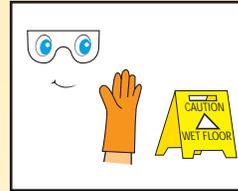
Limpiador multiusos

Neutralizador/acondicionador

Acabado para pisos

Tratamiento para trapeador en seco (opcional)

Método de Limpieza



1. Use equipo de seguridad apropiado.

- Colóquese lentes de seguridad/gafas cuando use químicos.
- Colóquese guantes cuando trabaje con productos químicos.
- Coloque sus zapatos de trabajo dentro de las botas para evitar accidentes como resbalones y caídas.

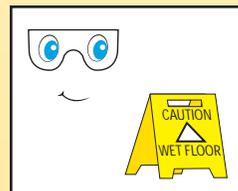


2. Tenga todos los materiales a la mano.



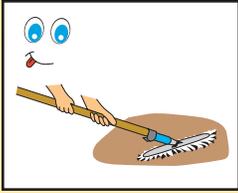
3. Prepare el área.

- Retire los basureros y todos los objetos móviles.
- Encime las sillas.



4. Coloque señales de "Piso Mojado".

- Coloque señales de "Piso Mojado" en todas las entradas.



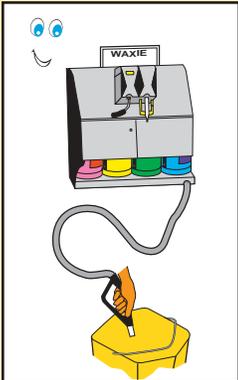
5. Trapee en seco.

- Retire la goma de mascar y/o cinta.
- Tire la tierra.



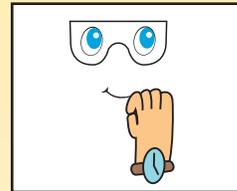
10. Enjuague el piso completamente.

- Trapee el piso con **neutralizador/acondicionador**.
- Después trapee el piso con agua limpia cuantas veces sea necesario.



6. Prepare limpiador para fregar - ajuste la proporción de la dilución para determinar la profundidad del fregado.

- Limpiador de uso múltiple.
Diluido suave - 1 capa.
Diluido medio - 2 capas.
- Use un disco de color azul.



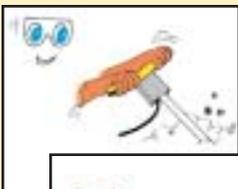
11. Deje secar el piso.



7. Aplique la solución limpiadora necesaria.



12. Aplique el acabado.



8. Friegue el piso con el disco limpiador.



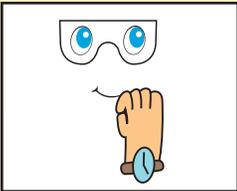
9. Levante la lechada antes de que se seque.

- Trapeador y cubeta - use jalador para pisos.
- Aspiradora de agua/en seco con jalador para pisos y vara o jalador para pisos frontal.
- Lavadora automática (enjuague al mismo tiempo).

- Seleccione el **acabado** de acuerdo a sus necesidades.
- Use un trapeador de acabados limpio o un trapeador de rayón bajo en pelusa o con mezcla de rayón o el Sistema de Acabado de *Fast Glide*.
- Remoje con anticipación los trapeadores nuevos en agua sola y exprímalos bien antes de usarlos.
- Use un trapeador para acabados para aplicar sólo el **acabado** y no para otros precedimientos de trapeado.
- Forre la cubeta del trapeador con una bolsa de basura de plástico limpia y transparente para evitar la contaminación del **acabado** y que éste se acumule en la cubeta, Y
- Cuidadosamente vacíe el **acabado** en la cubeta forrada; no la llene por arriba de la mitad, Y
- Sumerja el trapeador en el **acabado**, exprima la mitad inferior, O use Sistema de Acabado de *Fast Glide*.
- Nunca vuelva a vaciar el **acabado** a su envase original (a menos que esté usando el Sistema de Acabado de *Fast Glide*).
- Asegúrese que el área que está trabajando sea de un tamaño manejable (50-100 pies cuadrados [15-30 mt²]).
- Delinee la zona aplicando ligeramente el **acabado** en línea recta a las orillas y a las esquinas sólo en cada tercer capa. Apártese de las paredes en otras capas de 3-9". Varíe esta distancia para cada capa para mezclar con el acabado. Tenga cuidado de evitar que el acabado llegue a los zoclos, etc.
- Llene el área delineada en un movimiento que haga un "8".
- Aplique el **acabado** en capas parejas, de delgada a mediana.
- Voltee el trapeador para obtener más **acabado**.
- Aplique de 2 a 4 capas.

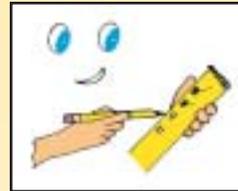
Continúa en la siguiente página.

Mantenimiento temporal en el cuidado de los pisos resilientes, continúa



13. Tiempo de secado.

- Vuelva a aplicar 10 minutos después de que todo el piso esté seco al tacto.



17. Verifique su trabajo.

- Reemplace cualquier mueble, etc. que haya movido.
- Verifique que el trabajo haya sido terminado.
- Reporte cualquier inquietud y necesidad de mantenimiento preventivo al supervisor.

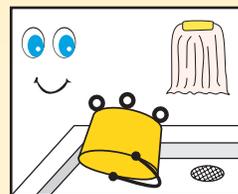


14. Use un soplador de aire/ventilador(es) de piso.

- Deje que el acabado se seque por lo menos 5-10 minutos y enseguida use movimiento de aire indirecto para acelerar el

tiempo de secado (dirija el soplador de aire hacia arriba o lejos del área de trabajo).

NOTA: Verifique que no haya polvo ni cosas sueltas antes de usar el soplador de aire.

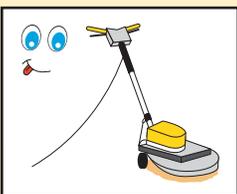


18. Limpie el equipo.

- Limpie el trapeador en seco aspirando o sacudiendo la tierra.
- Aplique y permita que el **tratamiento líquido para trapeador en seco** se

penetre en el trapeador, si es aplicable.

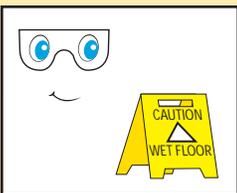
- Enjuague los trapeadores y la solución de limpieza con el **neutralizador/accondicionador** varias veces si fuera necesario.
- Vacíe y enjuague la(s) cubeta(s) del trapeador.
- Voltee la(s) cubeta(s) del trapeador hacia abajo en el fregadero de trapeadores para que se seque.
- Regrese el material a la bodega.
- Limpie la máquina de pisos.
- Limpie el cordón de la máquina de pisos y la aspiradora de agua/en seco.
- Retire el disco de color azul y enjuáguelo o límpielo como sea necesario, déjelo secar al aire.
- Retire el sostenedor de discos o cepillo de la máquina de pisos de 175-300 RPM y cuélguelo en el asa de la máquina o en un gancho.
- Retire la lechada de la aspiradora de agua/en seco o de la lavadora automática.
- Enjuague la aspiradora de agua/en seco o lavadora automática y limpie el jalador y el exterior.
- Coloque el trapeador para acabados en una bolsa de plástico transparente y séllela.
- Limpie o reemplace el disco bruñidor y déjelo en la máquina, si se usó.



15. Bruña con disco de pisos si se recomienda.

- Algunos acabados pueden ser bruñidos en seco para un mejor brillo (1500 RPM o más) después de que la última capa se haya secado.

- No pula el piso durante al menos 24 horas.
- Trapee en seco de nuevo si es necesario.



16. Retire las señales de "Piso Mojado" cuando el piso esté completamente seco.

Limpiadores Multiusos



Fast Act

Limpiador de uso múltiple para elevada acumulación de suciedad, frotamiento y recubrimiento para pisos de baja velocidad.

Multi-Scrub

Limpiador/desengrasante de baja espuma y frotamiento y recubrimiento para pisos de alta velocidad.



200 General Purpose Cleaner

 Control de dilución

Limpiador multiusos para elevada suciedad y frotamiento y recubrimiento para pisos de baja velocidad.

100 Degreaser

 Control de dilución

Limpiador y desengrasante versátil que elimina la mugre más pesada para el frotamiento profundo antes de reaplicar acabado en los pisos de alta velocidad.



Limpiadores Neutros



Balance

Limpiador de uso diario con pH neutro.

210 Neutral Cleaner

 Control de dilución

Limpiador de uso diario con pH neutro.



Limpiadores Desinfectantes Neutros



Bulk WAXIE Neutral Disinfectant Cleaners

Kleen Pine #5 y Quat-128.

Solution Station Neutral Disinfectant Cleaners

 Control de dilución

700 Disinfectant Cleaner y 710 Multi-Purpose Disinfectant Cleaner.



Removedores



W-400

Removedor económico para todos los acabados.



Re-Mov-It

Removedor para trabajo pesado.



Bombers

Removedor para uso industrial.



Wax Buster

Removedor que actúa sin frotar y sin enjuagar.



220 Floor Stripper

Removedor de trabajo pesado.

 Control de dilución

Removedor para Zoclos



Edge Off Aerosol

Limpiador de zoclos y removedor de cera.

Mantenimiento restaurador en el cuidado de los pisos resilientes

Procedimiento para remover y reaplicar el acabado.

Material Necesario

Equipo

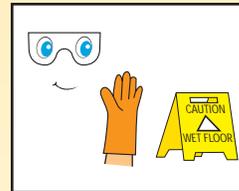
Lentes de seguridad/gafas
 Guantes
 Botas
 Señales de "Piso Mojado"
 Trapeador en seco con palo y armazón
 Taza medidora (si no se está usando control de dilución)
 Cubeta(s) y exprimidor(es) (1 ó 2)
 Palos de trapeador – (2 ó 3)
 Trapeador con fibras de mezcla de algodón (2) (removedor/enjuague)
 Trapeador para acabado o un trapeador de rayón bajo en pelusa o mezcla de rayón con palo o Sistema de Acabado de *Fast Glide*
 Bolsa transparente para basurero de plástico (a menos que esté usando el Sistema de Acabado de *Fast Glide*)
 Extensor con asa *Doodlebug*
 Discos *Hi Pro/Doodlebug* de color café
 Secadores/trapos
 Tapete (colocar junto al área de trabajo para mantener la zona adyacente/transitoria limpia y seca)
 Cinta que no marca (para proteger entradas y orillas)

Aspiradora de agua/en seco con jalador o jalador para pisos con asa (si no está usando lavadora automática)
 Espátula (y asa, si fuera necesario)
 Máquina de pisos de 175 RPM con sostenedor de discos o lavadora automática
 Disco(s) de pisos – *Hi Pro* o negros
 Soplador de aire/ventilador(es) de piso
 Divisor de pisos, tapón alargado, etc. (opcional – para evitar que el líquido penetre las zonas adyacentes)
 Pulidora de 1500 ó más RPM's (opcional)
 Disco de pisos apropiado para bruñir (opcional)

Químicos

Removedor
 Removedor para zoclos
 Neutralizador/acondicionador
 Acabado para pisos
 Tratamiento líquido para trapeador en seco (opcional)
 Sellador (opcional – se necesita en especial para pisos viejos y de loseta desgastada o en áreas de tráfico intenso)

Método de Limpieza



1. Use equipo de seguridad apropiado.

- Colóquese lentes de seguridad/gafas cuando use productos químicos.
- Colóquese guantes cuando trabaje con productos químicos.
- Coloque los zapatos de trabajo dentro de las botas para evitar accidentes como resbalones y caídas.

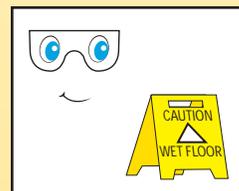


2. Tenga todos los materiales a la mano.



3. Prepare el área.

- Retire los basureros y todos los objetos móviles.
- Encime las sillas.
- Trapee en seco y tire la tierra.



4. Coloque señales de "Piso Mojado".

- Coloque señales de "Piso Mojado" en todas las entradas.



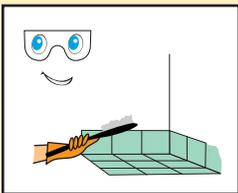
5. Seleccione el removedor.

- Iguale el removedor con el acabado.



6. Prepare el removedor.

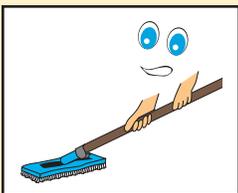
- Use agua tibia – no caliente.
- Diluya la mezcla en una proporción adecuada.



7. Aplicación del removedor en los zoclos.

- Aplique **removedor para zoclos** al zoclo si fuera necesario – deje que el removedor actúe.

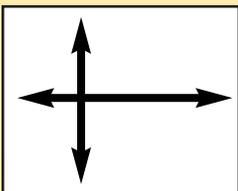
- Friegue con el disco *Doodlebug* de color café – el de *Hi Pro* puede dañar los zoclos de hule.
- Enjuague.
- Seque el residuo.



8. Aplicación del removedor en las orillas.

- Aplique el removedor para zoclos a las orillas – deje que el removedor actúe.
- Raspe las orillas con la espátula.

- Friegue las orillas con el disco *Doodlebug – Hi Pro* o el de color café.
- Enjuague.
- Recoja la lechada con la aspiradora de agua/en seco o trapeador y cubeta antes de que se seque.
- Limpie inmediatamente el removedor que se haya salpicado en los zoclos, paredes, etc.



9. Haga un plano de la distribución del piso.

- Determine dónde empezar.
- Determine dónde terminar.
- Intégrelo dentro del piso restante.



10. Aplicación del removedor en el piso.

- Aplique el **removedor** a un área de aproximadamente 100 pies cuadrados (30 mt²).
- Deje que el **removedor** actúe (5-10 minutos).
- Friegue el área dos veces (elimina líneas de sombra).
- Lavadora automática – friegue dos veces sin levantar la lechada o enjuagar el piso.
- Si el **removedor** se seca, vuelva a aplicar **removedor** nuevo.



11. Levante la lechada antes de que se seque.

- Trapeador y cubeta – use jalador para pisos.
- Aspiradora de agua/en seco con jalador para pisos y vara o jalador para pisos frontal.
- Lavadora automática (enjuague al mismo tiempo).



12. Enjuague el piso completamente e inspeccione su trabajo.

- Trapee el piso con **neutralizador/acondicionador**.
- Después trapee el piso con agua limpia cuantas veces sea necesario.
- Deje secar.
- Verifique que todo el acabado haya sido removido (que no queden lugares que brillen).
- Si no es así, repita los pasos anteriores hasta que el piso esté **COMPLETAMENTE LIMPIO Y LIBRE DEL ACABADO**.

Continúa en la siguiente página.

Mantenimiento restaurador en el cuidado de los pisos resilientes, continúa

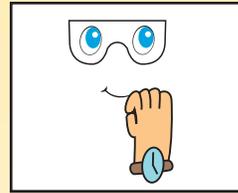


13. Aplicación del sellador (opcional) y acabado.

- Seleccione el **sellador** (opcional) y/o **acabado** de acuerdo a sus necesidades.
- Use un trapeador de acabados

limpio o un trapeador de rayón bajo en pelusa o con mezcla de rayón o el Sistema de Acabado de *Fast Glide*.

- Remoje con anticipación los trapeadores nuevos en agua sola y exprímalos bien antes de usarlos.
- Use un trapeador para acabados para aplicar sólo el **acabado** y no para otros procedimientos de trapeado.
- Forre la cubeta del trapeador con una bolsa de basura de plástico limpia y transparente para evitar la contaminación del **acabado** y que éste se acumule en la cubeta, Y
- Cuidadosamente vacíe el **acabado** en la cubeta forrada; no la llene por arriba de la mitad, Y
- Sumerja el trapeador en el **acabado**, exprima la mitad inferior, o use el Sistema de Acabado de *Fast Glide*.
- Nunca vuelva a vaciar el **acabado** a su envase original (a menos que esté usando Sistema de Acabado de *Fast Glide*).
- Asegúrese que el área que está trabajando sea de un tamaño manejable (50-100 pies cuadrados [15-30 mt²]).
- Delinee la zona aplicando ligeramente el **acabado** en línea recta a las orillas y a las esquinas sólo en cada tercer capa. Apártese de las paredes en otras capas de 3-9". Varíe esta distancia para cada capa para mezclar con el acabado. Tenga cuidado de evitar que el acabado llegue a los zoclos, etc.
- Llene el área delineada en un movimiento que haga un "8".
- Aplique el **acabado** en capas parejas, de delgada a mediana.
- Voltee el trapeador para obtener más **acabado**.
- Aplique tantas capas como sea posible (generalmente de 2-5 para la mayoría de las aplicaciones), pero no más de 6 por día (si usa **sellador**, aplique 2 capas y entonces use el acabado para el resto).



14. Tiempo de secado.

- Vuelva a aplicar 10 minutos después de que todo el piso esté seco al tacto.

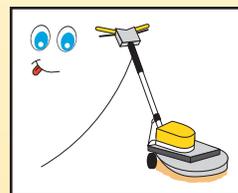


15. Use un soplador de aire/ventilador(es) de piso.

- Deje que el acabado se seque por lo menos 5-10 minutos y enseguida use movimiento de aire indirecto para acelerar el

tiempo de secado (dirija el soplador de aire hacia arriba o lejos del área de trabajo).

NOTA: Verifique que no haya polvo ni cosas sueltas antes de usar el soplador de aire.



16. Bruña con disco de pisos si se recomienda.

- Algunos acabados pueden ser bruñidos en seco para un mejor brillo (1500 RPM o más) después de que la última capa se haya secado.

- No pula el piso durante al menos 24 horas.
- Trapee en seco de nuevo, si es necesario.

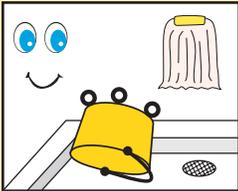


17. Retire las señales de "Piso Mojado" cuando el piso esté completamente seco.



18. Verifique su trabajo.

- Verifique que el trabajo haya sido terminado.
- Reporte cualquier inquietud y necesidad de mantenimiento preventivo al supervisor.



19. Limpie el equipo.

- Limpie el trapeador en seco aspirando o sacudiendo la tierra.
- Aplique y permita que el **tratamiento líquido para trapeador en seco** se

penetre en el trapeador, si es aplicable.

- Enjuague los trapeadores y el removedor con el **neutralizador/acondicionador** varias veces si fuera necesario.
- Vacíe y enjuague la(s) cubeta(s) del trapeador.
- Voltee la(s) cubeta(s) del trapeador hacia abajo en el fregadero de trapeadores para que se sequen.
- Regrese el material a la bodega.
- Limpie la máquina de pisos.
- Limpie el cordón de la máquina de pisos y la aspiradora de agua/en seco.
- Retire el disco removedor y enjuáguelo o límpielo como sea necesario, déjelo secar al aire.
- Retire el sostenedor de discos o cepillo de la máquina de 175 RPM y cuélguelo en el asa de la máquina o en un gancho.
- Retire la lechada de la aspiradora de agua/en seco o de la lavadora automática.
- Enjuague la aspiradora de agua/en seco o lavadora automática y limpie el jalador y el exterior.
- Enjuague/limpie el disco Doodlebug y el sostenedor.
- Coloque el trapeador de acabados en una bolsa de plástico transparente y séllela.
- Limpie o reemplace el disco bruñidor y déjelo en la máquina, si se usó.

Neutralizador/Acondicionador



KleenLine Floor Conditioner and Neutralizer

Acondiona los pisos para un mejor sello y adhesión del acabado; neutraliza los olores y remueve los residuos de alcalina de los trapeadores, tanques de solución, rociadores y más.

Sellador



Center Stage

Sellador para pisos con tráfico intenso o pisos desgastados antes de aplicar acabado.

Acabados



Image

Acabado económico para programas de 175-1500 RPM's.

Super Gloss

Acabado duradero para sistemas de 175-1500 RPM's.



S.O.S.

Acabado para pisos difíciles en programas de 175-1500 RPM's.



Floor Star

Nuestro mejor acabado para programas de mantenimiento poco frecuente, usado también con alta o baja velocidad con cualquier sistema de velocidad de mantenimiento de pisos.



Tight

Para extrema resistencia contra los resbalones y programas de 1500 RPM's o más.

Innovation

El mejor acabado para programas UHS de pulido frecuente a 1500 RPM's o más.



Sunglasses

Nuestro mejor acabado para programas UHS poco frecuentes a 1500 RPM's o más, pero puede ser usado con cualquier sistema de mantenimiento de pisos a cualquier velocidad.





El Entrenamiento de WAXIE

El primer paso para embellecer los pisos es el buen entrenamiento.

- Nuestros Asesores de Mantenimiento Higiénico entrenados ofrecen un análisis y consultoría en su localidad.
- WAXIE tiene un personal dedicado de Especialistas en Químicos y Máquinas para ofrecerle más asistencia especializada.
- Talleres y entrenamiento también están disponibles en los centros ultra-modernos de WAXIE o en su localidad.

WAXIE está a la vanguardia de la tecnología de mantenimiento, ofreciéndole a nuestros clientes soluciones de vanguardia y bajo costo para sus problemas de mantenimiento.

El Apoyo de WAXIE

Apoyo en su Localidad

Además de nuestros Asesores de Mantenimiento Higiénico entrenados, WAXIE también tiene disponibles Especialistas en Químicos y Máquinas y, si es necesario, nuestros representantes de fabricantes pueden proveer pericia y asistencia técnica.

Programas de Administración de Instalaciones

WAXIE tiene programas de computación que usan tecnología de base de datos para analizar asignación de personal, costos de mano de obra, tareas y frecuencias, control de inventario, administración de empleados y más.

Servicio al Cliente

Simplemente llame al 1-800-995-4466 para localizar a un Representante de Servicio al Cliente en vivo en la localidad de WAXIE más cercana a usted para:

- Asistirle con información del producto o técnicas de limpieza.
- Recibir Hojas de Datos de Material de Seguridad o literatura vía fax o por correo.
- Colocar órdenes de producto para entrega al día siguiente en la mayoría de las áreas metropolitanas.



800-995-4466

www.waxie.com